



Member of the  
Ziegler Group

# Rotorzettwender



**ZIEGLER** |

### Ziegler Futtererntetechnik

Grundfutter mit hoher Qualität ist Voraussetzung für den wirtschaftlichen Erfolg im Stall. Der Einsatz von innovativer und zuverlässiger Technik spielt dabei eine wichtige Rolle. Die Rotorzettwender sind für den harten Einsatz in der Landwirtschaft konzipiert und überzeugen durch Langlebigkeit, Zuverlässigkeit und hervorragende Arbeitsqualität.



# Inhaltsverzeichnis

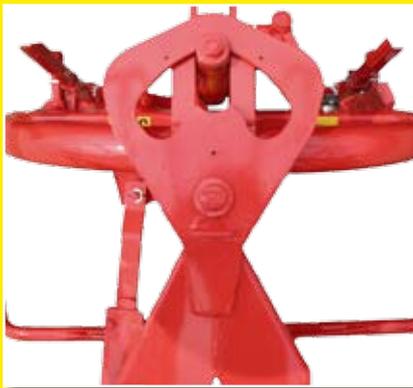
Technische Details	4 - 5
Rotorzettwender mit 4 und 6 Kreiseln	6 - 7
Rotorzettwender mit MODUL-Technik mit 6 und 8 Kreiseln	8 - 10
Technische Daten	11



Rotorzettwender

Durchdachte Technik bis ins Detail, die sich im harten Praxiseinsatz bewährt hat, zeichnet die Rotorzettwender vom Kleinsten bis zum Größten aus. Mit einer großen Auswahl von 4,50 m bis 10,50 m Arbeitsbreite ist für jeden Einsatzbereich die richtige Maschine verfügbar.

## Robuste Technik bis ins Detail



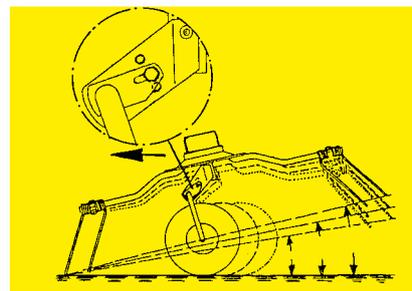
### Schwenkbockeinrichtung mit Drehherz

Dank der bewährten Nachlaufeinrichtung verhalten sich die angebauten Rotorzettwender wie ein gezogenes Gerät. Am Vorgewende muss die Maschine nicht ausgehoben werden, sondern kann in Arbeitsstellung bleiben.



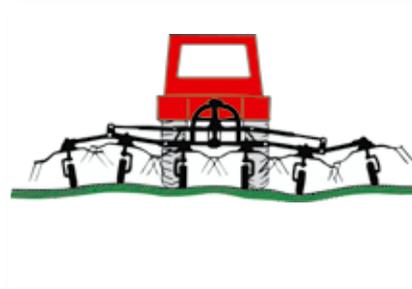
### Seitenstabilisator für ruhigen Lauf

Die Seitenstabilisatoren garantieren auch bei großen Bodenunebenheiten und beim Arbeiten am Hang laufruhiges und spurtreues Arbeiten.



### Streuwinkel: 3-fach verstellbar

Der Streuwinkel ist individuell auf die Einsatzbedingungen einstellbar. Für kurzes und leichtes Futter wird ein flacher Streuwinkel eingestellt. Ist eine große Wurfweite für langes und schweres Futter notwendig oder sollen Mähswaden breitgestreut werden, wird der steile Streuwinkel verwendet.



### Bodenanpassung

Die Zetter passen sich exakt jeder Bodenunebenheit an. Durch die serienmäßig montierten Superballonreifen wird die Grasnarbe geschont und das Gelände gut abgetastet.

Der Super-C-Zinken zeichnet sich durch höchste Qualität und lange Lebensdauer aus. Das Material überzeugt durch optimale Gefügeausbildung, bestes dynamisches Schwingverhalten und hohe Standzeiten.

## Super-C-Zinken



### **Einzigartige Bauweise**

Die 5-fach-Windung und der große Innendurchmesser von 50 mm sorgen für äußerste Flexibilität und hohe Bruchsicherheit. Die speziell konstruierte Zinkenbefestigung ist Garant für perfekten Halt der Zinken am Rohr.



### **Unterschiedliche Schenkellängen**

Die unterschiedlichen Schenkellängen der Zinken sorgen für einen parallelen Abstand zum Boden. Dies gewährleistet eine gleichmäßige Futteraufnahme und somit eine optimale Streuqualität.



### **Grenzstreuverstellung**

Zum Freistreuen an Hecken, Gräben oder Zäunen bzw. Feldrändern verfügen alle Geräte über eine zentrale Schrägverstellung der Laufräder. Die Einstellung erfolgt mechanisch über einen Hebel oder optional hydraulisch vom Schlepper aus.



### **Vorderes Tastrad (optional)**

Ein zusätzliches Tastrad mit Kettenoberlenker sorgt für beste Boden Anpassung bei stark unebenen Flächen. Durch den kurzen Abstand des Tastrades zum Zinken wird dieser exakt über die Bodenkonturen geführt.

Der Arbeitsbereich von 4,50 m bis 6,70 m wird von Rotorzettwendern mit 4 und 6 Kreiseln abgedeckt. Leichtzügigkeit, Funktionalität und geringes Gewicht machen diese Maschinen zum optimalen Einsatzgerät für kleine und mittlere Betriebe.



## Rotorzettwender mit 4 und 6 Kreiseln



### **Groß in der Leistung - Klein im Transport**

Alle Zetter sind vom Schleppersitz aus hydraulisch klappbar. Beim Ausklappen drückt eine Feder die Kreisel nach außen. Somit ist nur ein einfachwirkendes Steuergerät notwendig. Die Transportverriegelung ist vom Schlepper aus bedienbar. Das Umsetzen von einer Wiese zur anderen ist ohne Absteigen vom Schlepper bequem möglich.

**HR 451-DH / HR 531-DH**

(4 Kreisel mit 6 Zinkenarmen pro Rotor)  
Diese zwei Zetter überzeugen durch ihren einfachen Aufbau und das geringe Gewicht. Kleine Schlepper ab einer Leistung von 26/35 KW/PS können ohne Probleme eingesetzt werden.

**HR 551-DH**

(4 Kreisel mit 7 Zinkenarmen pro Rotor)  
Mit einer Arbeitsbreite von 5,50 m und dem wartungsfreundlichen Aufbau überzeugt der HR 551-DH im praktischen Einsatz. Wegen seines zusätzlichen Zinkenarmes pro Rotor sind selbst große Futtermassen bei optimaler Streu- und Zettqualität zu bewältigen.

**HR 671-DH**

(6 Kreisel mit 6 Zinkenarmen pro Rotor)  
Der HR 671-DH bietet mit einer Arbeitsbreite von 6,70 m hohe Flächenleistung zu einem guten Preis/Leistungsverhältnis.



Die Zetter Baureihe in MODUL-Bauweise ist ausgelegt für den Einsatz in Großbetrieben und bei Lohnunternehmern. Mit je zwei Modellen mit 6 und 8 Rotoren wird der Arbeitsbereich von 6,70 m bis 10,50 m abgedeckt.

## Zetter in MODUL Bauweise



### Technik für höchste Ansprüche

Jede MODUL-Einheit besteht aus einem wartungsfreien, geschlossenen Hochleistungsgetriebe und einem starkwandigen Vierkantrohr als Verbindungsrahmen.

### Dies bedeutet:

- Einfacher und übersichtlicher Aufbau
- Hohe Stabilität für ruhigen Lauf
- Lange Lebensdauer
- Tägliche Wartung der Getriebe entfällt
- Servicefreundlich



### HR 675-DH und HR 785-DH Arbeitsbreite von 6,70 m und 7,80 m mit 6 Kreiseln

Hohe Schlagkraft und Zuverlässigkeit zeichnen diese zwei Zetter-Modelle aus. Die großen Arbeitsbreiten schaffen ideale Voraussetzungen für große Flächenleistungen und Produktivität.



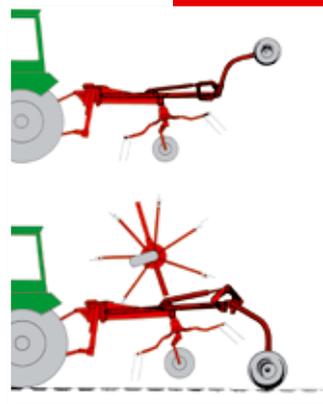
### HR 905-DH Arbeitsbreite von 9,00 m mit 8 Kreiseln

Höchste Flächenleistung - dafür garantiert diese Profimaschine für gehobene Ansprüche. Alle Funktionen sind hydraulisch vom Schlepper aus zu bedienen (hydraulische Grenzstreuverstellung serienmäßig).



### Große Leistung bei kleinen Schleppern

Das hydraulische Transportfahrwerk ermöglicht ein Arbeiten mit Traktoren geringer PS-Klassen. Während der Arbeit liegt das Transportfahrwerk über den Kreiseln ohne den Streufluss des Grüngutes zu behindern. Zum Transport wird es hydraulisch ausgeklappt.





## HR 1055-GH - der gezogene 8 Kreisler

Durch den einzigartigen Klappmechanismus ist der HR 1055-GH eine kompakte Maschine mit ausgezeichnetem Transportverhalten. Selbst kleine Schlepper kommen bestens mit ihm zurecht. Mit Hilfe eines Joysticks werden alle wichtigen Funktionen elektro-hydraulisch vom Schlepper angesteuert.



**Ein- und Ausklappen**

**Ein und Ausschwenken**



**Arbeitsposition**

**Grenzstreueinrichtung**  
Zum Grenzstreuen wird das Begrenzungstuch hydraulisch ausgeklappt



## Einzigartiges Transportverhalten

Durch den einzigartigen Klappmechanismus beträgt die Transporthöhe nur 2,20 m. Ein niedriger Schwerpunkt ermöglicht ein optimales Transportverhalten und ausgezeichnete Spurtroue auch bei kleinen Schleppern.



# Technische Daten

Typ	MODUL-Bauweise	Arbeits-/ Transportbreite ca. m	Abstellhöhe ca. m	Leistung bis ca. ha/h Wenden/Zetten	Erf. Antriebsleistung ab kW/PS	Anzahl Rotoren	Anzahl Zinkenarme pro Rotor	Bereifung	Erf. Hydraulik- anschlüsse	Gewicht (ohne Gelenkwelle) ca. kg
<b>HR 451-DH</b>		4,50/2,75	2,35	4,4/2,6	26/35	4	6	15 x 6.0-6	1 EW o. 1 DW*	485
<b>HR 531-DH</b>		5,20/3,00	2,70	5,1/3,1	30/40	4	6	16 x 6.5-8	1 EW o. 1 DW*	515
<b>HR 551-DH</b>		5,50/2,95	2,70	5,4/3,2	37/50	4	7	16 x 6.5-8	1 EW o. 1 DW*	605
<b>HR 671-DH</b>		6,70/2,95	3,40	6,6/4,0	41/55**	6	6	16 x 6.5-8	1 EW o. 1 DW*	715
<b>HR 675-DH</b>	*	6,70/2,95	3,40	6,6/4,0	41/55**	6	6	16 x 6.5-8	1 EW o. 1 DW*	885
<b>HR 785-DH</b>	*	7,80/2,90	3,48	7,7/4,7	49/65**	6	7	16 x 6.5-8 16 x 9.5-8	1 EW o. 1 DW*	940
<b>HR 905-DH</b>	*	9,00/2,98	3,80	8,8/5,3	37/50**	8	6	16 x 6.5-8 16 x 9.5-8	1 EW und 1 DW*	1255
<b>HR 1055-GH</b>	*	10,50/2,95	2,20	10,3/6,1	45/60	8	7	16 x 6.5-8 20.5 x 8.0-10	1 DW	1750

\* mit Durchfluss- bzw. Schwimmstellung

\*\* Angaben ohne Transportfahrwerk (Sonderausstattung)

Angaben annähernd. Änderungen vorbehalten

Rotorzettwender

# ZIEGLER

## So passen Rotorzettwender und Mähwerke zusammen

Typ	Mähbreite 1,85 m	Mähbreite 2,20/2,25 m	Mähbreite 2,60/2,75 m	Mähbreite 3,05 m	Mähbreite 3,50 m	Mähbreite 3,65 m
HR 451-DH						
HR 531-DH						
HR 551-DH						
HR 671-DH HR 675-DH						
HR 785-DH						
HR 905-DH						
HR 1055-GH						

[www.ziegler-landtechnik.com](http://www.ziegler-landtechnik.com)

Ziegler GmbH  
Schrobenhausener Str. 74  
D-86554 Pöttmes

T.: +49 (0) 8253/9997-0  
F.: +49 (0) 8253/9997-47

W.: [www.ziegler-landtechnik.com](http://www.ziegler-landtechnik.com)  
E.: [vertrieb@ziegler-gmbh.com](mailto:vertrieb@ziegler-gmbh.com)

**ZIEGLER** |



Member of the  
Ziegler Group